

## NJOFTIM PËR KONTRATË

☐ **PUNË**

☒ **FURNIZIM**

☐ **SHËRBIME**

*Sipas Nenit 40të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092*

**Data e përgatitjes së njoftimit: 26.10.2017**

|                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| <b>Nr i Prokurimit</b> | <b>204-17-4923-1-2-1</b> |
| <b>Nr i brendshëm</b>  | <b>MTI204-17-052-121</b> |

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip



Serbisht



Anglisht



### NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

#### I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

|                                                                                                                   |                                  |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Emri zyrtar:</b> <b>Ministria e Tregtisë dhe Industrisë</b>                                                    |                                  |                                     |
| <b>Adresa Postare:</b> <b>Rr “Muharrem Fejza” p.n Lagja Spitalit</b>                                              |                                  |                                     |
| <b>Qyteti:</b> <b>Prishtinë</b>                                                                                   | <b>Kodi postar:</b> <b>10000</b> | <b>Vendi:</b> <b>Kosovë</b>         |
| <b>Personi kontaktues:</b> <b>Bexhet Asllanaj</b>                                                                 |                                  | <b>Telefoni:</b> <b>03820036535</b> |
| <b>Email:</b> <b>bexhet.asllanaj@rks-gov.net</b>                                                                  |                                  | <b>Faksi:</b>                       |
| <b>Adresa e Internetit (nëse aplikohet):</b> <b><a href="http://mti.rks-gov.net/">http://mti.rks-gov.net/</a></b> |                                  |                                     |

Po



Jo



Kontrata përshinë prokurimin e përbashkët

Po



Jo



Kontrata shpërblehet nga Agjencia Qendrore e Prokurimit

**Nëse po**, specifiko identitetin e të gjithë Autoriteteve Kontraktuese që kanë të drejtë të bëjnë porosi nën termet e kontratës ose referoju një Aneksi:

### NENI II: LËNDA E KONTRATËS

## II.1) PËRSHKRIMI

**II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues:**  
“Furnizim me veshëmbathje për personelin e inspektoratit të tregut”

**II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit**  
(Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)

|                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Punë                                                                                                                                                 | <input checked="" type="checkbox"/> Furnizime                                                                                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> Shërbime |
| <input type="checkbox"/> Ekzekutim<br><input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi<br><input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa | <input checked="" type="checkbox"/> Blerja<br><input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing)<br><input type="checkbox"/> Qira<br><input type="checkbox"/> Blerje me këste<br><input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre |                                   |

Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve/kryesor i dorëzimit/ kryesor i realizimit  
**MTI-Inspektorati**

### II.1.3) Njoftimi përfshinë

Krijimin e kontratës publike kornizë  
☐

### II.1.4) Informacionet e marrëveshjes kornizë (nëse aplikohet):

Kontrate publike kornizë me një operator  
☐

Kontrate publike kornizë me disa operator  
☐

#### Ekzekutimi i kontratës:

Thirrje/Porosi  
☐

Kontrata ndihmëse/Mini-konkurencë  
☐

**Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: në muaj**

**II.1.5) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës**  
“Furnizim me veshëmbathje për personelin e inspektoratit të tregut”

**II.1.6) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP):**

18130000-9

**II.1.7) Variantet pranohen**

Po ☐ Jo ☒

**II.1.8) Ndarja në Pjesë**

Po ☐ Jo ☒

*Nëse po, tenderët mund të dorëzohen për (shënoni vetëm një kuti)*

☐ vetëm një pjesë ☐ Të gjitha pjesët

**II.1.9) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)**

| Nr. i pjesës | Emërtimi i grupit | Përshkrimi i shkurtër |
|--------------|-------------------|-----------------------|
|              |                   |                       |

**Numri maksimal i Pjesëveqë do të mund të shpërblehet tek një tenderues është:**

**II.1.10) Vlera e parashikuar e kontratës: 18.000,00**

**II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS**

**Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm (përfshirë të gjitha pjesët dhe opsionet nëse aplikohen)**  
**Pantallona dhe Sako(Meshkuj)-48 pale,Xhemper(Meshkuj)- 24 pale,Këmisha(Meshkuj)-48 pale, Kravatë(Meshkuj)- 24 cope, Rrip brezi(Meshkuj)-12 pale, Pallto Dimërore-12 pale, Këpucë Dimërore - modeli i gjysmë i thellë(Meshkuj)-12 pale, Këpucë Verore – modeli i shkurtë (Meshkuj)-12 pale,**  
**Pantallona, Sako dhe Fund (Femra)-8 pale, Xhemper(Femra)-4 pale, Këmisha(Femra)- 8 pale, Kravatë(Femra)-4 cope, Rrip brezi(Femra)-2 cope,**  
**Pallto Dimërore(Femra)-2 pale, Këpucë Dimërore-modeli i gjysmë i thellë(Femra)-2 pale, Këpucë Verore - modeli i shkurtë (Femra)-2 pale**

**II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM**

Kohëzgjatja në muaj apo ditë **10** (nga dhënia e kontratës)

apo

Fillimi

Përfundimi

**NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE**

**III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN**

**III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit**

Po ☒ Jo ☐

|                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Nëse po</i>, vlera e sigurisë së ekzekutimit EUR ose <b>10% e vlerës së kontratës</b>. % e vlerës së kontratës</p>                                                                                                          |
| <p><b>III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t'u jepet kontrata (nëse aplikohet):</b></p>                                                                                      |
| <p><b>III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës</b></p> <p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p><i>Nëse po</i>, përshkrimi i kushteve të veçanta</p> |

### III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:</b></p> <p><b>Deklaratat nën betim se operatori ekonomik përmbush kërkesat mbi përshtatshmërinë të Ligjit Nr. 04 / L – 042 , Neni 65, siç është e cekur në Pjesën, do të dorëzohen në formë të Aneksit.</b></p> <p><b>Dëshmi se kompania nuk është në falimentim ose nën administrim të dhunshëm gjyqësor të lëshuar nga Gjykata Themelore- kërkohet origjinali ose kopje e vërtetuar jo më e vjetër se 30 ditë, (mos dorëzimi i kësaj dëshmie nuk do të diskualifikoj tenderin tuaj, por duhet dorëzohet nga OE te cilit synohet dhënia e kontratës).</b></p> <p><b>Një vërtetim i lëshuar nga Administrata Tatimore i vendit tuaj të themelimit se ju nuk jeni me vonesë për pagimin e tatimeve së paku deri në tremujorin e fundit, (mos dorëzimi i kësaj dëshmie nuk do të diskualifikoj tenderin tuaj, por duhet dorëzohet nga OE te cilit synohet dhënia e kontratës).</b></p> | <p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p> <p><b>Deklarata nën betim-kërkohet origjinal</b></p> <p><b>Vërtetimi nga Gjykata Themelore- kërkohet origjinali ose kopje e vërtetuar/noterizuar.</b></p> <p><b>Vërtetimi nga ATK - kërkohet origjinal apo kopje.</b></p> |
| <p><b>III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:</b></p> <p><b>Një deklaratë e nënshkruar nga autoriteti i përshtatshëm publik në vendin tuaj të themelimit të regjistrimit tuaj në regjistrin profesional, komercial dhe/ose të korporatës, duhet të dorëzohet, së bashku me përshkrimin e veprimtarive primare dhe sekondare të kompanisë ku edhe përfshihen natyra e ngjashme</b></p> <p><b>Certifikata e TVSH-së</b></p> <p><b>Certifikatën e Numrit Fiskal.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p> <p><b>Kopje e certifikatës së biznesit.</b></p> <p><b>Certifikata e TVSH-së-Kopje</b></p> <p><b>Certifikatën e Numrit Fiskal-Kopje</b></p>                                                                                |
| <p><b>III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar:</b></p> <p><b>Operatori ekonomik duhet ti ofrojë dëshmi të kënaqshme Autoritetit Kontraktues se qarkullimi vjetor i Operatorit Ekonomik, gjatë periudhës së fundit (2014-2016) ka qenë prej jo më pak se 30,000.00 Euro.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p> <p><b>Te dëshmohet nga Banka dhe dëshmimi mund të ofrohet edhe përmes institucioneve tjera të përcaktuar me LPP të paktën për periudhën e fundit (2014-2016).</b></p>                                                     |
| <p><b>III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional:</b></p> <p><b>Te ofroj së paku 1 kontratë për natyrën e</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p> <p><b>Lista kontratave duhet të jete origjinal e</b></p>                                                                                                                                                                  |

ngjashëm të realizuara dhe të përcjelluar me referencën për kontratën e njëjte, gjatë periudhës së fundit (2014-2016).

vulosur dhe nënshkrua prej kompanisë si dhe kopja e referencave për kontratat e njëjta.

### III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE

Po ☐ Jo ☐

#### III.3.1) Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar

Nëse po, referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse

#### III.3.2 Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve

Po ☐ Jo ☐

## NENI IV: PROCEDURA

### IV.1) LLOJI I PROCEDURËS

#### IV.1.1) Lloji i procedurës

☒ E hapur

☐ E kufizuar

☐ Konkurruese me negociata

☐ Kuotim i Çmimit

#### IV.1.2) Kufizime në numrin e operatorëve të cilët do të ftohen për tenderim (procedurë e kufizuar apo konkurruese me negociata)

Në bazë të aplikacioneve të pranuar, më së shumti 6 kandidat do të ftohen për të dorëzuar tenderët e detajuar të kësaj kontrate. Nëse më shumë se 6 kandidat të përshtatshëm i plotësojnë kriteret e mësipërme të përzgjedhjes, përparësitë dhe dobësitë relevante të aplikacioneve të këtyre kandidatëve do të rikëzaminohen për të identifikuar gjashtë aplikacionet më të mira për procedurën e tenderit. Të vetmit faktorë të cilët do të mirren parasysh gjatë këtij ri-ekzaminimi janë:

#### IV.1.3) Reduktimi i numrit të operatorëve gjatë negociatave (procedurë konkurruese me negociata)

Udhëheq negociatat në faza të njëpasnjëshme

Po ☐ Jo ☐

në mënyrë që të zvogëlohet numri i tenderëve të negociuar

Autoritetet kontraktuese mund të shpërblejnë kontratat në bazë të tenderëve fillestarë pa negociata

Po ☐ Jo ☐

#### IV.1.4 Numri minimal i kandidateve të cilët do të ftohen që të dorëzojnë Tenderët fillestar është:

#### IV.1.5. Informata në lidhje me ankandin elektronik

Do të përdoret ankandi elektronik: Po ☐ Jo ☒

Informata shtese në lidhje me ankandin elektronik:

## IV.2) KRITERET E DHËNIES

☒ Çmimi më i ulët

ose

☐ Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të

## IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE

### IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë

Po ☐ Jo ☒

*Nëse po,*

Njoftim paraprak: i

Publikime tjera (nëse aplikohen):

i  
i

Po ☐ Jo ☒

Dokumentet me pages

*Nëse po,* çmimi EUR

Kushtet dhe metoda e pagesës:

### IV.3.2) Afati i fundit për pranim të tenderëve / aplikacioneve:

**data 10.11.2017 koha 14:00:00 vendi Rr “Muharrem Fejza” p.n Lagja Spitalit Kati II Nr. 129 ,10000 Prishtina**

### IV.3.3) Afati kohor për dorëzimin e tenderëve / aplikacioneve është shkurtuar:

☒ Po ☐ Jo

*Nëse po,* jep arsyetim **Por duke marr parasysh që jemi në fund të vitit fiskal dhe mjetet për këtë aktivitet (veshembathje/uniformë) janë planifikuar për vitin 2017 si dhe duke marr bazë që furnizimet e fundit janë bërë në vitin e kaluar ku zyrtarët janë furnizuar me dy palë ndërrime për sezonë, të njëjtët tashmë janë të dëmtuara në masë të madhe, prandaj kërkojmë që t e na lejeohet shkurtimin e afatit.**

### IV.3.4) A është e nevojshme siguria e tenderit:

Po ☒ Jo ☐

*Nëse po,* vlera e sigurisë së tenderit **1000 euro**

Vlefshmëria e sigurisë së tenderit në ditë **90** apo muaj

### IV.3.5) Periudha e vlefshmërisë së tenderit:

Deri më: data: ditët **60** apo muajt

### IV.3.6) Takimi për hapjen e tenderëve:

**data 10.11.2017 koha 14:00:00 vendi Rr “Muharrem Fejza” p.n Lagja Spitalit Kati II Nr. 129 ,10000 Prishtina**

## NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

### V.1) ANKESAT

**Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë pranë Autoritetit Kontraktues, në bazë të nenit 108/A të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092 në adresën e specifikuar në Nenin I të këtij Njoftimi për kontratë.**

### V.2) INFORMACIONET SHITESË

**Shënim: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.**

*Shto informacione tjera: (si konferenca para-ofertuese, vizita në punishte etj)*